



PLUS FORTS EN ÉQUIPE

RAPPORT
ANNUEL
2007
2008



**NOTRE
PRIORITÉ,
C'EST VOUS**

RAPPORT ANNUEL 2007-2008
CENTRE HOSPITALIER DE L'UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL

**TABLE
DES
MATIÈRES**

DÉCLARATION DE FIABILITÉ	2
MESSAGE DU PRÉSIDENT DU CONSEIL D'ADMINISTRATION ET DU DIRECTEUR GÉNÉRAL PAR INTÉRIM	3
LE CHUM D'AUJOURD'HUI À DEMAIN	4
LA MISSION	7
LES MANDATS	7
LES AXES CLINIQUES	7
LES ÉQUIPES	8
LE PLAN DE TRANSITION	10
LES GRANDES ÉTAPES VERS LE CHUM AU CENTRE-VILLE	12
LES DOSSIERS STRATÉGIQUES	14
L'AGRÈMENT	16
LA PRÉVENTION DES INFECTIONS	18
LES URGENCES	20
L'ENVIRONNEMENT	22
LA SÉCURITÉ DES SOINS ET DES SERVICES	24
LA GESTION DES RISQUES	26
QUELQUES GRANDES RÉALISATIONS	28
REPORTAGES EN LIGNE	30
L'ACTUALITÉ EN UN CLIC DE SOURIS	32
LA FONDATION DU CHUM	34
DONNÉES FINANCIÈRES ET STATISTIQUES	40
LE CODE D'ÉTHIQUE ET DE DÉONTOLOGIE DES MEMBRES DU CONSEIL D'ADMINISTRATION	46
LES MEMBRES DU CONSEIL D'ADMINISTRATION, LES DIRECTIONS ET LES COMITÉS	47

DÉCLARATION DE FIABILITÉ

La fiabilité de l'information publiée dans le rapport annuel de gestion et d'activités du Centre hospitalier de l'Université de Montréal relève de ma responsabilité.

Ce rapport, qui porte sur l'exercice 2007-2008, décrit fidèlement la mission, les mandats, les valeurs et les orientations stratégiques de l'établissement. Il présente aussi les indicateurs utilisés, les cibles fixées et les résultats obtenus.

Je déclare que les renseignements qu'il contient, ainsi que les contrôles y afférents, sont fiables, c'est-à-dire objectifs, exempts d'erreurs et vérifiables. Ces données rendent compte de la situation au 31 mars 2008.

Le directeur général par intérim,

A handwritten signature in black ink, consisting of a large, stylized loop followed by a horizontal line and a small flourish at the end.

Serge LeBlanc



DU PRÉSIDENT DU CONSEIL D'ADMINISTRATION ET DU DIRECTEUR GÉNÉRAL PAR INTÉRIM

Le rideau vient de tomber sur l'année du dixième anniversaire du Centre hospitalier de l'Université de Montréal. Les regards sont maintenant tournés vers le CHUM au centre-ville. L'implantation du CHUM de demain est bel et bien amorcée. Et que dire du CHUM d'aujourd'hui! Des centaines d'équipes prennent soin de milliers de patients qui viennent de Montréal mais aussi des quatre coins du Québec et parfois même de l'extérieur. L'expertise de notre établissement est connue et reconnue dans le monde entier. Des étudiants d'Europe, des États-Unis et d'ailleurs choisissent de poursuivre leur formation au CHUM dans des spécialités pour lesquelles l'établissement a acquis ses lettres de noblesse. Enfin, nos équipes de chercheurs se distinguent par leurs découvertes qui font avancer la science.

C'est donc avec une grande fierté que nous vous présentons le rapport annuel du Centre hospitalier de l'Université de Montréal. Il fait état des dossiers stratégiques et des grandes réalisations de l'exercice 2007-2008. Par ailleurs, consultez régulièrement notre site Web afin de suivre l'actualité du CHUM au jour le jour.

Le président du conseil d'administration,

M^e Patrick A. Molinari

Le directeur général par intérim,

Serge LeBlanc

LE CHUM

D'AUJOURD'HUI À DEMAIN



Le D^r François Lavigne, otorhinolaryngologiste, et Stéphanie Lebeau, infirmière auxiliaire



DEPUIS QUELQUES ANNÉES, DE NOMBREUSES DÉCISIONS SONT PRISES AU CHUM EN FONCTION DES FUTURES INSTALLATIONS AU CENTRE-VILLE. C'EST LE CAS DES TROIS GRANDS PROJETS QUI CONSTITUENT LE PLAN DE TRANSITION ET CONTRIBUENT À TRANSFORMER LE CHUM DÈS AUJOURD'HUI EN INSTAURANT UN NOUVEAU MODE DE GOUVERNANCE: LA CRÉATION DES REGROUPEMENTS DE CLIENTÈLES, LA CONCENTRATION DE CERTAINES SPÉCIALITÉS MÉDICALES DANS L'UN OU L'AUTRE DES TROIS HÔPITAUX AINSI QUE L'INFORMATISATION DU DOSSIER DU PATIENT.

LE GOUVERNEMENT DU QUÉBEC A PROFITÉ DE LA MODERNISATION DES TROIS CENTRES HOSPITALIERS UNIVERSITAIRES À MONTRÉAL POUR LES INVITER À COLLABORER À L'ÉLABORATION DE PROPOSITIONS CONCRÈTES DE COMPLÉMENTARITÉ. DANS LA FOULÉE, LE CHUM A DÉFINI LES GRANDS AXES CLINIQUES DANS LESQUELS IL COMPTE S'INVESTIR AU COURS DES PROCHAINES ANNÉES.



ACCESSIBILITÉ
COMPÉTENCE
CONTINUITÉ
EFFICACITÉ
EMPATHIE
ENGAGEMENT
ESPRIT D'ÉQUIPE
EXCELLENCE
EXPERTISE
HABILETÉ
INNOVATION
LEADERSHIP
PARTENARIAT
PERTINENCE
QUALITÉ
RESPECT DES DROITS
SÉCURITÉ ET CONFORT
SERVICE

Suzanne Moreau, infirmière, la D^e Marie-Soleil Masse, allergologue, le D^r Nicolas Germain-Lacroix, résident en pneumologie, et la D^e Mélissa Nantel-Battista, résidente en dermatologie



LA MISSION

- SOINS
- ENSEIGNEMENT
- RECHERCHE
- ÉVALUATION DES TECHNOLOGIES ET DES MODES D'INTERVENTION EN SANTÉ
- PROMOTION DE LA SANTÉ

LES MANDATS

OFFRIR À LA POPULATION ENVIRONNANTE DES SERVICES DIAGNOSTIQUES ET THÉRAPEUTIQUES AINSI QUE DES SOINS MÉDICAUX DANS 35 SPÉCIALITÉS MÉDICALES — TOUTES LES SPÉCIALITÉS RECONNUES PAR LE COLLÈGE DES MÉDECINS DU QUÉBEC, SAUF LA PÉDIATRIE — ET DANS UNE SPÉCIALITÉ QUI LUI EST PROPRE, L'HÉPATOLOGIE.

OFFRIR À L'ENSEMBLE DE LA POPULATION DU QUÉBEC DES SOINS SPÉCIALISÉS ET ULTRASPÉCIALISÉS, À TITRE DE CENTRE DE RÉFÉRENCE.

LES AXES CLINIQUES

DANS UNE PERSPECTIVE DE COMPLÉMENTARITÉ, DONT LES OBJECTIFS ONT ÉTÉ DÉFINIS PAR LA TABLE DE CONCERTATION SUR LA MODERNISATION DE LA MÉDECINE UNIVERSITAIRE À MONTRÉAL, LE CHUM A CHOISI DE S'INVESTIR DANS SIX GRANDS AXES CLINIQUES QUI LE DISTINGUENT :

- LES MALADIES CARDIOVASCULAIRES ET MÉTABOLIQUES
- LA MÉDECINE DES TOXICOMANIES
- LES NEUROSCIENCES
- L'ONCOLOGIE
- LA PLASTIE DE RECONSTRUCTION
(Y COMPRIS LA RÉIMPLANTATION ET LES SOINS AUX GRANDS BRÛLÉS)
- LA TRANSPLANTATION

POUR EN SAVOIR PLUS, VISITEZ LE SITE WEB

www.msss.gouv.qc.ca, Documentation, Dossiers de presse, Modernisation des centres hospitaliers universitaires de Montréal, Rapport Baron.

LES ÉQUIPES

PRÈS DE 16 000 PERSONNES SONT
DIRECTEMENT OU INDIRECTEMENT
AU SERVICE DES PATIENTS DU CHUM À
L'HÔTEL-DIEU, À L'HÔPITAL NOTRE-DAME
OU À L'HÔPITAL SAINT-LUC.





880 MÉDECINS, DENTISTES ET PHARMACIENS

4000 INFIRMIÈRES ET AUTRES MEMBRES DU PERSONNEL INFIRMIER

1600 AUTRES PROFESSIONNELS DE LA SANTÉ

300 GESTIONNAIRES

3400 AUTRES EMPLOYÉS

270 CHERCHEURS

5000 ÉTUDIANTS ET STAGIAIRES

700 BÉNÉVOLES

Geneviève Cayer, infirmière clinicienne, Lucie Trottier, infirmière chef d'équipe, et les D^{rs} Rita Jean-François et Charles Poirier, pneumologues

JOUR APRÈS JOUR, LES ÉQUIPES PARTICIPENT AU PROCESSUS DE TRANSITION VERS LE CHUM AU CENTRE-VILLE.

LE PLAN DE TRANSITION

REGROUPER LES CLIENTÈLES

Le onzième et dernier regroupement de clientèles ainsi que tous les services transversaux étant implantés, l'exercice 2007-2008 aura été une année de rodage. Les cogestionnaires médicaux et clinico-administratifs se sont familiarisés avec ce principe de gestion qui leur permet d'organiser différemment les soins et les services pour répondre aux besoins d'une clientèle particulière. Plus que jamais, le patient est au cœur de toutes les actions.

« La gestion par regroupement de clientèles permet aux professionnels de la santé de mieux intégrer la prestation des soins et des services dès aujourd'hui, en prévision de la réunification des équipes au centre-ville. Cette nouvelle gouvernance les aide aussi à harmoniser leurs pratiques, même lorsque leur spécialité médicale n'est pas regroupée dans l'un ou l'autre de nos hôpitaux. »

— Yves Masse,
directeur général adjoint – administration



CONCENTRER DES SPÉCIALITÉS MÉDICALES

Dans le but de mieux intégrer leurs activités, les centres hospitaliers universitaires qui comptent plusieurs installations concentrent certaines spécialités médicales à haut volume de cas. En effet, regrouper les ressources humaines et techniques favorise l'interdisciplinarité et contribue à accroître l'efficacité des programmes de soins cliniques, d'enseignement et de recherche. Le CHUM, qui s'inscrit dans cette tendance mondiale, a réuni 80 % de ses activités de cardiologie tertiaire à l'Hôtel-Dieu.

« Même si des spécialités sont concentrées dans un de nos hôpitaux, des services de consultation et des plateaux techniques sont maintenus dans les deux autres, afin de répondre aux besoins de base de tous les patients. Ceux qui requièrent des soins plus spécialisés sont dirigés vers l'hôpital où est concentrée l'équipe interdisciplinaire. »

— *Le D^r André Lacroix,*
directeur général adjoint
aux affaires médicales et académiques



INFORMATISER LE DOSSIER DU PATIENT

La première phase d'implantation du système d'information clinique Oacis constitue une réussite éclatante. En 2007-2008, plus de 1300 cliniciens consultaient tous les jours les résultats des analyses de laboratoires et des examens diagnostiques effectués dans les trois hôpitaux du CHUM. Ils avaient aussi accès au profil pharmaceutique du patient ainsi qu'à l'historique de ses visites et de ses hospitalisations. Une gestion serrée de l'utilisation du système garantit la confidentialité des dossiers.

« Le ministère de la Santé et des Services sociaux nous a fait confiance en investissant rapidement dans les nouvelles technologies de l'information, afin de préparer notre arrivée dans nos futures installations. Nous travaillons en étroite collaboration avec le Centre universitaire de santé McGill et pouvons affirmer que, déjà, l'informatisation du dossier du patient est un franc succès. »

— *Jean Huot,*
directeur des ressources technologiques



POUR EN SAVOIR PLUS
SUR LA CONCENTRATION DES SERVICES DE
CARDIOLOGIE ET DE CHIRURGIE CARDIAQUE:
www.chumontreal.qc.ca, CHUM en mouvement,
La mission au quotidien.



**LES
GRANDES
ÉTAPES
VERS
LE CHUM
AU CENTRE-VILLE**



LE CHUM A PUBLIÉ UN DOCUMENT QUI PRÉSENTE LES GRANDES ÉTAPES FRANCHIES EN 2007-2008, DEPUIS L'ANNONCE DE LA RÉALISATION DU PROJET EN PARTENARIAT PUBLIC-PRIVÉ JUSQU'À L'APPEL DE PROPOSITIONS POUR LE CENTRE DE RECHERCHE, EN PASSANT PAR LES ACTIVITÉS DE FORAGE ET LES FOUILLES ARCHÉOLOGIQUES.

ENTREZ DANS LA CHAMBRE

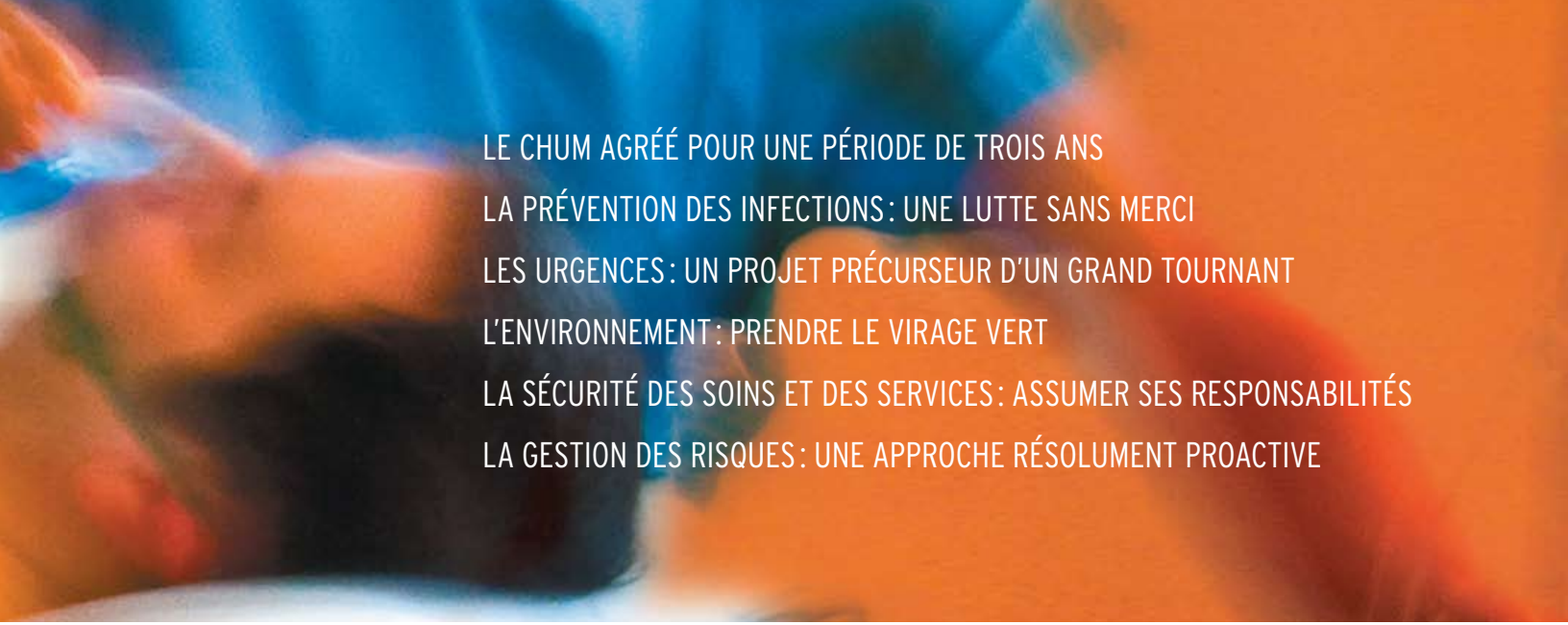
CONFORT, QUIÉTUDE ET INTIMITÉ SONT ASSURÉS DANS LES CHAMBRES INDIVIDUELLES DES PATIENTS DU FUTUR COMPLEXE HOSPITALIER. ELLES CONTRIBUERONT À RÉDUIRE LES RISQUES D'INFECTION DANS UN ENVIRONNEMENT FONCTIONNEL ET SÉCURITAIRE. FAITES UNE VISITE VIRTUELLE DE LA CHAMBRE TYPE SUR NOTRE SITE WEB.



POUR EN SAVOIR PLUS, VISITEZ LES SITES WEB
www.chumontreal.qc.ca, CHUM centre-ville, À propos, et www.chumontreal.com/chambre.



LES DOSSIERS STRATÉGIQUES



LE CHUM AGRÉÉ POUR UNE PÉRIODE DE TROIS ANS
LA PRÉVENTION DES INFECTIONS: UNE LUTTE SANS MERCI
LES URGENCES: UN PROJET PRÉCURSEUR D'UN GRAND TOURNANT
L'ENVIRONNEMENT: PRENDRE LE VIRAGE VERT
LA SÉCURITÉ DES SOINS ET DES SERVICES: ASSUMER SES RESPONSABILITÉS
LA GESTION DES RISQUES: UNE APPROCHE RÉSOLUMENT PROACTIVE



**LE
CHUM
AGRÉÉ
POUR
UNE
PÉRIODE
DE
TROIS ANS**

EN AVRIL 2007, LES VISITEURS DU CONSEIL CANADIEN D'AGRÈMENT DES SERVICES DE SANTÉ (CCASS) ONT RENCONTRÉ 25 ÉQUIPES CLINIQUES DANS LES TROIS HÔPITAUX DU CHUM ET, POUR LA PREMIÈRE FOIS, LES ÉQUIPES DES LABORATOIRES, DE LA BANQUE DE SANG ET DES SERVICES TRANSFUSIONNELS. ILS ONT AUSSI RENCONTRÉ QUATRE ÉQUIPES DE SOUTIEN — LEADERSHIP ET PARTENARIAT, GESTION DE L'ENVIRONNEMENT, GESTION DE L'INFORMATION, GESTION DES RESSOURCES HUMAINES — AINSI QUE QUATRE GROUPES DE DISCUSSION COMPOSÉS D'USAGERS, D'EMPLOYÉS ET DE PARTENAIRES DE LA COMMUNAUTÉ. À LA SUITE DE CETTE TOURNÉE, LE CHUM A ÉTÉ AGRÉÉ POUR UNE PÉRIODE DE TROIS ANS.

LE CCASS A QUALIFIÉ D'EXEMPLAIRE LA PRATIQUE DU CHUM DANS LE DOMAINE DE LA PRÉVENTION DES INFECTIONS, PLUS PRÉCISÉMENT EN CE QUI A TRAIT AU NETTOYAGE DES PETITS ÉQUIPEMENTS. CETTE MENTION EST LE FRUIT DE LA DÉMARCHE D'AMÉLIORATION CONTINUE QU'A MENÉE UNE ÉQUIPE MULTIDISCIPLINAIRE DANS DIVERS SERVICES ET SECTEURS D'ACTIVITÉ. L'OPÉRATION VISAIT TROIS OBJECTIFS: FAIRE EN SORTE QUE LA SALUBRITÉ DU MATÉRIEL DE SOINS CONTRIBUE À RÉDUIRE LA TRANSMISSION DES INFECTIONS; ASSURER LA SÉCURITÉ DES PATIENTS ET DU PERSONNEL; MAINTENIR L'INTÉGRITÉ DES SURFACES PAR UNE HYGIÈNE ET UNE SALUBRITÉ ADÉQUATES DANS L'ENVIRONNEMENT DES PATIENTS.

UN RAPPORT DE SUIVI PRODUIT EN JANVIER 2008 À LA DEMANDE DU CCASS PORTAIT SUR DEUX ASPECTS: LES MESURES À PRENDRE POUR ÉVITER TOUT CROISEMENT DU MATÉRIEL PROPRE ET DU MATÉRIEL SOUILLÉ; LA MISE EN ŒUVRE DES RECOMMANDATIONS FORMULÉES PAR LE COMITÉ DE GESTION DES RISQUES À LA SUITE D'UNE ANALYSE PROSPECTIVE VISANT À CERNER LES DÉFAILLANCES DE LA PRÉPARATION ET DE L'ADMINISTRATION DE CERTAINS MÉDICAMENTS DANS LES UNITÉS DE SOINS.

« Tous les employés, médecins, bénévoles, stagiaires et chercheurs du CHUM peuvent être fiers de leur démarche d'agrément de 2007. Les visiteurs du CCASS ont souligné que nous sommes tous centrés sur le patient, dont la sécurité est une priorité à tous les niveaux de l'organisation. La gestion de la qualité est d'ailleurs de mieux en mieux intégrée par les équipes et par nos partenaires. »

*— Anne Lemay,
adjointe au directeur général et
directrice de la gestion de l'information
et de la qualité performance*



LA PRÉVENTION DES INFECTIONS: UNE LUTTE SANS MERCIS





LE CHUM A ÉTÉ L'UN DES PREMIERS HÔPITAUX AU QUÉBEC À RESPECTER LE RATIO D'UNE INFIRMIÈRE EN PRÉVENTION DES INFECTIONS POUR 100 LITS, TEL QU'IL A ÉTÉ ÉTABLI PAR LE MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX (MSSS).

SOUTENUS PAR LE COMITÉ DE PRÉVENTION DES INFECTIONS, LES MEMBRES DE L'UNITÉ DE PRÉVENTION DES INFECTIONS ONT MIS SUR PIED UN PLAN D'ACTION CONFORME EN TOUS POINTS À CELUI DU MSSS.

LE PROGRAMME DE SURVEILLANCE DU CHUM A PERMIS DE RÉDUIRE CONSIDÉRABLEMENT LE TAUX D'INCIDENCE D'INFECTIONS À *CLOSTRIDIUM DIFFICILE* DANS SES TROIS HÔPITAUX. DE 2004-2005 À 2007-2008, CE TAUX EST PASSÉ DE 15,5 À 6,7 POUR 10 000 JOURS-PRÉSENCE.

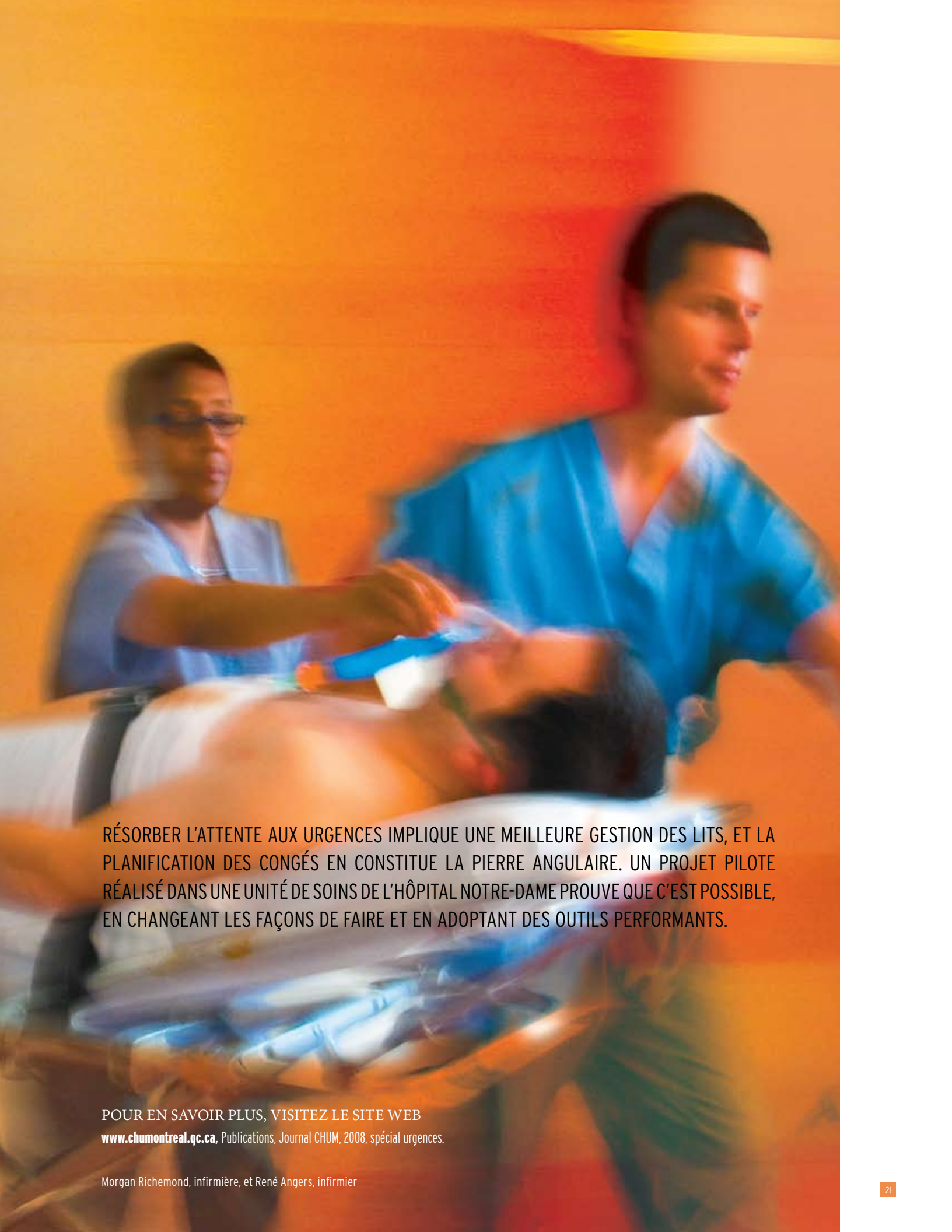
LA COLLABORATION DES SERVICES D'HYGIÈNE-SALUBRITÉ AINSI QUE LA FORMATION DE BASE ET LA MISE À JOUR DES CONNAISSANCES CONSTITUENT AUTANT DE FACTEURS ESSENTIELS À LA PRÉVENTION ET AU CONTRÔLE DES BACTÉRIES.

LE CHUM EST AUSSI RECONNU COMME UN LEADER EN MATIÈRE DE NORMES POUR LES INSTALLATIONS MATÉRIELLES, NOTAMMENT DURANT LES TRAVAUX DE CONSTRUCTION ET DE RÉNOVATION QUI PRÉSENTENT DES RISQUES POUR LA SANTÉ DES PATIENTS ET DU PERSONNEL.

POUR EN SAVOIR PLUS, VISITEZ LE SITE WEB
www.chumontreal.qc.ca, Publications, Bulletin CHUM.



LES URGENCES : UN PROJET PRÉCURSEUR D'UN GRAND TOURNANT



RÉSORBER L'ATTENTE AUX URGENCES IMPLIQUE UNE MEILLEURE GESTION DES LITS, ET LA PLANIFICATION DES CONGÉS EN CONSTITUE LA PIERRE ANGULAIRE. UN PROJET PILOTE RÉALISÉ DANS UNE UNITÉ DE SOINS DE L'HÔPITAL NOTRE-DAME PROUVE QUE C'EST POSSIBLE, EN CHANGEANT LES FAÇONS DE FAIRE ET EN ADOPTANT DES OUTILS PERFORMANTS.

POUR EN SAVOIR PLUS, VISITEZ LE SITE WEB
www.chumontreal.qc.ca, Publications, Journal CHUM, 2008, spécial urgences.

Morgan Richemond, infirmière, et René Angers, infirmier



L'ENVIRONNEMENT : PRENDRE LE VIRAGE VERT



DEPUIS QUELQUES ANNÉES, LA DIRECTION DE LA PLANIFICATION STRATÉGIQUE ET DES SERVICES TECHNIQUES (DPSST) MULTIPLIE LES EFFORTS POUR RÉDUIRE LA CONSOMMATION D'ÉNERGIE ET AMÉLIORER LA QUALITÉ DE L'ENVIRONNEMENT AU CHUM. TROIS PROJETS TÉMOIGNENT DE LA VOLONTÉ DU CHUM DE PRENDRE CE VIRAGE VERT.

AINSI, À L'HÔTEL-DIEU, LA MODERNISATION DES INSTALLATIONS D'EAU GLACÉE ET L'IMPLANTATION D'UN RÉSEAU DE RÉCUPÉRATION DE CHALEUR S'INSCRIVENT DANS LA POLITIQUE GLOBALE DU CHUM QUI VISE À RÉDUIRE LA CONSOMMATION D'ÉNERGIE, À DIMINUER LES ÉMISSIONS DE GAZ À EFFET DE SERRE ET À AMÉLIORER LE MILIEU AMBIANT.

PAR AILLEURS, COMPTE TENU DE LA FLAMBÉE DU PRIX DU MAZOUT, L'INSTALLATION D'UNE CHAUFFERIE SATELLITE À L'HÔPITAL NOTRE-DAME A ÉVITÉ UNE AUGMENTATION DES DÉPENSES DE PLUS DE 650 000\$. L'IMPACT ENVIRONNEMENTAL EST TOUT AUSSI IMPRESSIONNANT, PUISQUE LES ÉMISSIONS DE PARTICULES DANS L'ATMOSPHÈRE ONT CHUTÉ DE 77 %.

ENFIN, UNE ÉQUIPE DE LA DPSST A TRAVAILLÉ AUX PLANS D'AMÉNAGEMENT D'UNE TOITURE-TERRASSE À L'HÔPITAL SAINT-LUC, AFIN QUE LES PATIENTS ET LE PERSONNEL PUISSENT BÉNÉFICIER D'UN ESPACE PAYSAGÉ EN PLEIN CŒUR DE MONTRÉAL.

POUR EN SAVOIR PLUS, VISITEZ LE SITE WEB
www.chumontreal.qc.ca, Publications, Infotravaux, mai 2008.



LA SÉCURITÉ DES SOINS ET DES SERVICES : ASSUMER SES RESPONSABILITÉS




APRÈS AVOIR MIS SUR PIED UN PROGRAMME DE SENSIBILISATION ET DE FORMATION À LA DÉCLARATION DES INCIDENTS ET DES ACCIDENTS, LE SERVICE DE GESTION DES RISQUES ET DE LA QUALITÉ, ASPECTS PROFESSIONNELS, A CONÇU UN OUTIL INFORMATISÉ À L'INTENTION DES PERSONNES MANDATÉES POUR ASSURER LA GESTION DU REGISTRE DES DÉCLARATIONS.

UNE DES ACTIVITÉS IMPORTANTES LIÉES À L'UTILISATION DE CET OUTIL, LA CRÉATION D'UNE INTERFACE AVEC LE SYSTÈME D'INFORMATION DES LABORATOIRES, A PERMIS DE PRESQUE QUADRUPLER LE NOMBRE DE DÉCLARATIONS EN 2007-2008 PAR RAPPORT À L'ANNÉE PRÉCÉDENTE. L'INFORMATISATION EST CERTES ESSENTIELLE À LA GESTION DES RISQUES, MAIS CES RÉSULTATS N'AURAIENT JAMAIS ÉTÉ POSSIBLES SANS LA CONTRIBUTION EXCEPTIONNELLE DES PERSONNES QUI, DE FAÇON RESPONSABLE, ONT DÉCLARÉ UN INCIDENT OU UN ACCIDENT AU CHUM.

CE SERVICE A AUSSI EFFECTUÉ UN DEUXIÈME SONDAGE SUR LA CULTURE DE LA PRESTATION SÉCURITAIRE DES SOINS ET DES SERVICES DANS TOUS LES SECTEURS DE L'ORGANISATION. LES RÉSULTATS ONT MONTRÉ UNE ÉVOLUTION POSITIVE DES CROYANCES, DES ATTITUDES ET DES COMPORTEMENTS DEPUIS 2005.



**LA
GESTION
DES
RISQUES :
UNE
APPROCHE
RÉSOLUMENT
PROACTIVE**



LES 22 MEMBRES DU COMITÉ DE GESTION DES RISQUES ONT CONCENTRÉ LEURS TRAVAUX SUR QUATRE GRANDS DOSSIERS :

UNE APPROCHE QUI PERMET DE RETRACER LES CAUSES DES ACCIDENTS ET DES INCIDENTS PAR L'ANALYSE D'ÉVÉNEMENTS LIÉS AUX CHUTES ET AUX MÉDICAMENTS A ÉTÉ MISE À L'ÉPREUVE. LE COMITÉ ÉLABORERA UNE POLITIQUE FONDÉE SUR CETTE MÉTHODE D'ANALYSE APPROFONDIE, DANS UN AVENIR PROCHAIN.

LE REGISTRE LOCAL DE DÉCLARATION DES INCIDENTS ET DES ACCIDENTS AYANT ÉTÉ IMPLANTÉ AVEC SUCCÈS, LE COMITÉ PEUT DÉSORMAIS TIRER DES ÉLÉMENTS D'INFORMATION PERTINENTS DE CES DÉCLARATIONS POUR ÉVITER LA RÉCURRENCE.

UNE ANALYSE DE LA CONFORMITÉ DE LA DIVULGATION A ÉTÉ EFFECTUÉE POUR TOUS LES ÉVÉNEMENTS AYANT ENTRAÎNÉ DE GRAVES CONSÉQUENCES, À PARTIR DES RENSEIGNEMENTS INSCRITS DANS LE DOSSIER DES PATIENTS.

POUR ASSURER L'UTILISATION SÉCURITAIRE DES MÉDICAMENTS, LE COMITÉ A MANDATÉ DES GROUPES DE TRAVAIL QUI ONT ÉTABLI DES CRITÈRES CLINIQUES RELATIVEMENT AUX DÉLAIS D'ADMINISTRATION ACCEPTABLES. IL CONCRÉTISAIT AINSI LES OBJECTIFS D'AMÉLIORATION ÉNONCÉS DANS L'OUTIL D'AUTOÉVALUATION DE L'INSTITUT POUR L'UTILISATION SÉCURITAIRE DES MÉDICAMENTS DU CANADA (ISMP). LE COMITÉ A ÉGALEMENT MIS EN VIGUEUR UN PLAN D'AMÉLIORATION DE L'UTILISATION DES OPIACÉS.

QUELQUES GRANDES RÉALISATIONS

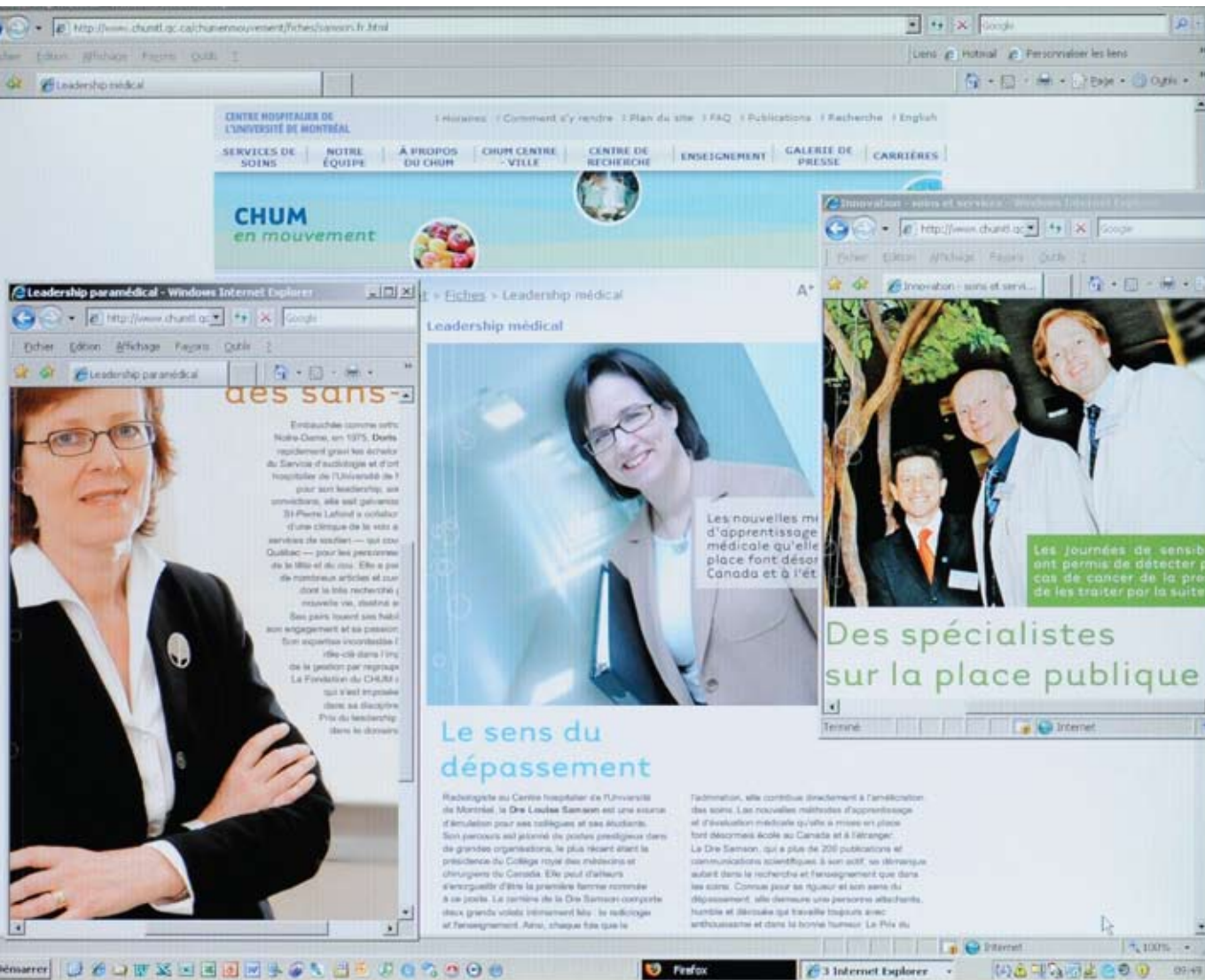





POUR SUIVRE L'ACTUALITÉ DU CHUM
TOUT AU LONG DE L'ANNÉE,
CONSULTEZ **WWW.CHUMONTREAL.QC.CA** :

GALERIE DE PRESSE
PUBLICATIONS
CHUM EN MOUVEMENT

La D^{re} Michèle De Guise, directrice de la promotion de la santé, et, du Centre des naissances,
Nadège Staco, infirmière-chef, et Marielle Venne, travailleuse sociale



REPORTAGES EN LIGNE



LES FICHES CHUM EN MOUVEMENT ONT POUR BUT À LA FOIS D'ACTUALISER LES RAPPORTS ANNUELS ANTÉRIEURS ET DE PUBLICISER LES BONS COUPS DES ÉQUIPES LE PLUS RAPIDEMENT POSSIBLE.

D^{RS} DENIS MARLEAU ET RÉAL LAPOINTE

Le programme de transplantation hépatique du CHUM est le deuxième en importance au Canada, grâce à ces deux médecins qui ont fait preuve de détermination et de ténacité.

DORIS ST-PIERRE LAFOND

Chef du Service d'audiologie et d'orthophonie, elle a collaboré à la création d'une clinique de la voix et de deux services de soutien aux personnes atteintes d'un cancer de la tête ou du cou.

ÉQUIPE ALPHA/CENTRE DES NAISSANCES

En dépistant les problèmes psychosociaux liés à la maternité, cette équipe contribue à améliorer les soins aux femmes enceintes et à celles qui viennent d'accoucher.

D^R PATRICK D'AMICO

Ce médecin forme les futurs médecins depuis plus de 30 ans. Ses anciens étudiants se souviennent encore de l'influence de ce professeur sur leur pratique.

D^{RE} LOUISE SAMSON

Les nouvelles méthodes d'apprentissage et d'évaluation médicale que cette radiologiste a mises en place font école au Canada et à l'étranger.

D^R PIERRE DALOZE

Chercheur infatigable, il a été l'investigateur principal de nombreuses études précliniques et cliniques multicentriques. Il est également l'auteur de plus de 600 communications scientifiques.

DOMINIQUE LOUISE PRUD'HOMME

Cette orthophoniste a participé à plusieurs projets de recherche visant à réduire les effets désagréables de la radiothérapie et de la chimiothérapie.

ÉQUIPE DE CARDIOLOGIE PRÉVENTIVE

Les services de cette équipe comprennent des suivis rigoureux et adaptés aux besoins médicaux, nutritionnels et psychologiques des patients.

ÉQUIPE MULTIDISCIPLINAIRE DU D^R PAUL PERROTTE

Les journées de sensibilisation ont permis à des professionnels de la santé du CHUM de renseigner la population sur le cancer de la prostate.

LE SYNDROME MÉTABOLIQUE

Dans le but de sensibiliser la population à l'importance de prévenir le syndrome métabolique, le CHUM a tenu des journées de sensibilisation au Complexe Desjardins, à Montréal.

EN RÉMISSION

Un patient du CHUM, **René Blanchet**, a accepté qu'on l'accompagne durant diverses étapes de soins, du prélèvement de tissus cancéreux à l'annonce de la rémission.

GESTION DOCUMENTAIRE

Un plan de classification et un calendrier de conservation permettent de gérer efficacement la quantité phénoménale de documents que produit et reçoit le CHUM.

JEAN-MARIE DUMESNIL

Homme de dévouement, ce bénévole doué d'une grande capacité d'écoute et d'empathie est à l'affût de tout ce qui peut améliorer le confort des patients.

GUY MARSOLAIS

Depuis plus de 18 ans, ce bénévole donne de son temps et distribue des sourires qui mettent du baume au cœur des patients de l'Hôpital Notre-Dame.

L'ACTUALITÉ EN UN CLIC DE SOURIS

CARDIOLOGIE ET CELLULES SOUCHES

En décembre 2007, le CHUM présentait à la presse le premier patient traité avec succès dans le cadre d'une étude clinique à double insu, dont l'objectif est de régénérer le myocarde par l'injection de cellules souches de la moelle osseuse après un infarctus aigu du myocarde. L'équipe médicale et scientifique de ce projet est dirigée par le **D^r Samer Mansour**, cardiologue d'intervention et clinicien-chercheur, et le **D^r Nicolas Noiseux**, co-investigateur principal. D'autres experts de renom font partie de cette équipe, notamment le **D^r Guy Leclerc**, chef du Service de cardiologie du CHUM, le **D^r François Reeves**, cardiologue d'intervention au CHUM, et le **D^r Denis-Claude Roy**, directeur du Centre de recherche de l'Hôpital Maisonneuve-Rosemont.

CENTRE DES NAISSANCES : UN CENTRE D'EXCELLENCE EN PROMOTION DE LA SANTÉ

Les futures mamans bénéficieront de programmes particuliers pour améliorer la santé et le potentiel de développement de leur enfant à naître grâce à la mise sur pied du Centre d'excellence en promotion de la santé, au Centre des naissances du CHUM. Plus de 2500 femmes y accouchent annuellement. De ce nombre, une sur cinq présente des facteurs de risque psychosociaux tels que la toxicomanie, la violence ou la monoparentalité. La **Fondation Lucie et André Chagnon** a généreusement contribué à la création du centre d'excellence, qui vise à faire la promotion de la santé et la prévention de la maladie auprès des familles.

ENSEIGNEMENT ET VISIOCONFÉRENCES

Mis sur pied en 2002 avec la collaboration de la Direction de l'enseignement, le service de visioconférences a atteint sa vitesse de croisière. Une trentaine de visioconférences par semaine remplissent toutes les cases horaires, du matin au soir. Cette technologie permet aux étudiants de recevoir de la formation, et aux professeurs de la donner, sans avoir à se déplacer entre les trois hôpitaux du CHUM ou même entre Montréal, Québec, Sherbrooke et ailleurs. Les uns comme les autres peuvent ainsi poursuivre leurs activités aussitôt les cours terminés. La visioconférence facilite également l'apprentissage des jeunes chirurgiens, puisqu'ils assistent à des opérations ou sont supervisés à distance pendant leurs premières interventions chirurgicales.

ÉVALUATION DES TECHNOLOGIES ET DES MODES D'INTERVENTION EN SANTÉ : TROIS NOUVELLES ÉTUDES

Les études effectuées par la Direction de l'évaluation des technologies et des modes d'intervention en santé du CHUM sont toujours menées conjointement avec l'Unité d'évaluation des technologies du Centre universitaire de santé McGill (CUSM). Trois évaluations ont été réalisées en 2007-2008,

dont une sur la durée des temps d'attente dans les services du Département de médecine du CHUM. Ses objectifs étaient les mêmes que ceux de l'étude effectuée dans d'autres services et dont les résultats ont été publiés l'année précédente. Le CHUM prendra tous les moyens possibles pour réduire la durée des temps d'attente, qui touche l'ensemble des services hospitaliers étudiés jusqu'à maintenant. La deuxième évaluation a porté sur la neuromodulation sacrée, une technique utilisée dans le traitement de l'incontinence urinaire. Les auteurs du rapport en recommandent l'adoption, tout comme ils l'avaient fait l'an dernier pour le traitement de l'incontinence fécale. Enfin, la plus récente étude faite en 2007-2008 visait à comparer la cytologie en milieu liquide avec la cytologie conventionnelle. Les résultats montrent que les avantages de la nouvelle technique ne sont pas statistiquement significatifs et que les coûts seraient considérablement plus élevés. Aussi, l'équipe conjointe du CHUM et du CUSM recommande que les établissements n'adoptent pas pour le moment la cytologie en milieu liquide de façon routinière. On accède à ces rapports au www.chumontreal.qc.ca, en cliquant successivement sur les onglets Notre équipe, Les directions, La Direction de l'évaluation des technologies et des modes d'intervention en santé, Publications, 2008.

HÔPITAUX PROMOTEURS DE SANTÉ

Depuis avril 2007, le CHUM possède un certificat d'adhésion au Réseau montréalais des centres de santé et de services sociaux et des hôpitaux promoteurs de santé, affilié à l'Organisation mondiale de la Santé. Ce mouvement a pris naissance en Europe il y a une quinzaine d'années. Il vise à intégrer la promotion de la santé dans la culture, la pratique, les activités et la structure organisationnelle de ses membres. Par ses initiatives, il sensibilise le public, les patients et le personnel à l'importance de prendre en charge sa santé.

IMMUNODÉFICIENCE HUMAINE : GRANDE DÉCOUVERTE

Comment une protéine présente dans l'ADN de certaines personnes les protège-t-elle contre des maladies d'immunodéficience mortelles? **Rafick-Pierre Sékaly**, chercheur au CHUM et à l'Institut national de la santé et de la recherche médicale (Inserm) de France et professeur à l'Université de Montréal, est l'investigateur principal d'une équipe canado-américaine qui a résolu ce mystère de la génétique. Les chercheurs ont découvert le rôle vital de la protéine clé FOXO3a dans la survie des cellules de la mémoire centrale, qui sont endommagées chez les sujets séropositifs même lorsqu'ils suivent un traitement. On peut lire les résultats de ces travaux dans l'édition en ligne de *Nature Medicine* au www.nature.com/nm/journal/v14/n3/full/nm1728.html.

NEUROLOGIE : UN CENTRE D'ÉVALUATION UNIQUE AU CANADA

Le 2 mai 2007, le CHUM a annoncé la création du Centre d'évaluation Renata-Hornstein (CERH) de l'Unité des troubles du mouvement André-Barbeau, qui devrait ouvrir ses portes en 2009. Premier de ce type, le centre se consacrera exclusivement à l'évaluation de la maladie de Parkinson et des syndromes apparentés, dans le but d'aider les personnes atteintes à maintenir ou à regagner une certaine autonomie. Le CERH verra le jour grâce à la générosité de l'homme d'affaires **Michal Hornstein**.

ONCOLOGIE : LE CHUM DEVIENT UN CENTRE SUPRARÉGIONAL EN CANCER DU SEIN

En novembre 2007, le Centre intégré en cancer du sein du CHUM a été désigné centre suprarégional quaternaire en cancer du sein par le ministère de la Santé et des Services sociaux (MSSS). Il s'agit de la plus haute distinction accordée à un établissement de santé à la suite de l'évaluation, par le MSSS, des activités cliniques, d'enseignement et de recherche des diverses équipes de soins qui traitent des personnes atteintes du même type de cancer. Pour obtenir cette désignation, l'équipe doit compter des professionnels ultraspécialisés dans plusieurs disciplines, une infrastructure à la fine pointe de la technologie, un volume d'activités élevé et des activités d'enseignement de deuxième et de troisième cycle. L'équipe du CHUM se démarque par ses programmes de recherche clinique, évaluative et fondamentale en oncologie.

ONCOLOGIE : UNE NOUVELLE CHAIRE DE RECHERCHE

En septembre 2007, l'Université de Montréal annonçait la création de la Chaire Roger-Des-Groseillers d'oncologie chirurgicale hépatobiliaire et pancréatique. La chaire vise plusieurs objectifs, notamment la prévention, le dépistage et le traitement des cancers du foie, des voies biliaires et du pancréas ainsi que le développement et le soutien de trois types de recherche : fondamentale, clinique et évaluative. Le **D^r Réal Lapointe**, chef du Service de chirurgie hépatobiliaire et pancréatique du CHUM, est le titulaire de cette chaire, dont les travaux seront menés à l'Hôpital Saint-Luc.

PHYSIATRIE : RÉÉDITION D'UN OUVRAGE DE RÉFÉRENCE INDISPENSABLE

Le CHUM était très fier de présenter la deuxième édition de *Pathologie médicale de l'appareil locomoteur*, en février 2008. Les physiatres **Yves Bergeron**, **Luc Fortin** et **Richard Leclair** répondent à un besoin criant, puisque la première édition remonte à plus de 20 ans. Destiné en premier lieu aux médecins généralistes, ce livre les aidera à établir leurs diagnostics et à mieux traiter leurs patients. Il deviendra également un ouvrage de référence en enseignement, car aucun autre document ne regroupe autant d'information dans le domaine musculosquelettique.

PROFESSION INFIRMIÈRE : UN COLLOQUE RÉUSSI

Dans un contexte de pénurie manifeste d'infirmières, il faut repenser la pratique professionnelle afin d'assurer un continuum de soins adéquats. Aussi, le CHUM a organisé un colloque sur le thème *Un souffle nouveau pour la pratique infirmière*, auquel ont participé 300 personnes de divers centres hospitaliers, en septembre 2007. Conférences, ateliers et table ronde visaient, entre autres, à favoriser le partage de connaissances, d'expériences et de technologies.

RAYONNEMENT PUBLIC

La deuxième édition des Journées de sensibilisation au syndrome métabolique, en octobre 2007, et la cinquième édition des Journées de sensibilisation au cancer de la prostate, en mars 2008, ont toutes deux remporté un franc succès, encore une fois. Le CHUM est fier d'avoir créé ces activités qui lui donnent l'occasion de faire la promotion de la santé et la prévention de la maladie au Complexe Desjardins, au centre-ville de Montréal. Chaque année, des milliers de passants s'arrêtent pour s'informer et passer des tests de détection immédiatement et en toute confidentialité.

SCLÉROSE EN PLAQUES : DEUX AVANCÉES MAJEURES

Le rôle des lymphocytes TH17 dans le mécanisme de pathogenèse des maladies inflammatoires n'est plus à démontrer. Toutefois, les travaux du **D^r Alexandre Prat** – neurologue, chercheur au CHUM et professeur à l'Université de Montréal – et de son équipe précisent la contribution exacte de ces lymphocytes au développement des lésions caractéristiques de la sclérose en plaques. Les résultats de leur étude ont été publiés dans le numéro d'octobre 2007 de la revue *Nature Medicine*. Une autre étude de l'équipe du **D^r Prat**, publiée dans le numéro de février 2008 de *Nature Immunology*, apporte des éclaircissements sur le rôle de nouvelles molécules d'adhésion dans la pathogenèse de la sclérose en plaques et suggère d'autres cibles thérapeutiques possibles.

TRANSPLANTATION PULMONAIRE : 10 ANS DÉJÀ !

Quelque 35 greffes pulmonaires sont effectuées chaque année au CHUM, et plus de 200 patients sont suivis par l'équipe du programme de transplantation. Mis sur pied il y a dix ans, ce programme unique au Québec se classe au deuxième rang au Canada et parmi les 12 plus importants en Amérique du Nord. Les **D^{rs} Charles Poirier**, pneumologue, **Pasquale Ferraro**, chirurgien thoracique, et **Nicolas Noiseux**, chirurgien cardiaque, travaillent toujours en interdisciplinarité avec les autres professionnels de la santé de l'équipe.

LA FONDATION DU CHUM





LA FONDATION DU CENTRE HOSPITALIER DE
L'UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL A POUR MISSION
D'ASSURER AU CHUM UNE SOURCE CONTINUE
DE FINANCEMENT PRIVÉ, COMPLÉMENTAIRE
AU FINANCEMENT PUBLIC.

Geneviève Forget, infirmière, Clinique Santé-voyage, Nathalie Lampron, agente,
Service aux donateurs, et Véronique Bomal, adjointe, Direction des activités-bénéfice



D'OÙ VIENNENT LES FONDS ?

Grâce à la générosité des milliers de donateurs, des commanditaires et des bénévoles de sa Fondation, le CHUM peut compter sur des sources de financement supplémentaires pour améliorer sans cesse la qualité des soins, acquérir des équipements de pointe et soutenir ses activités de recherche, d'enseignement et de promotion de la santé.

LES DONATEURS

La Fondation reçoit des dons de patients satisfaits des soins qui leur ont été donnés et de particuliers sollicités par publipostage, ainsi que des dons effectués en mémoire d'une personne décédée ou à titre de legs testamentaire. Des entreprises ou des fondations privées qui veulent soutenir le CHUM lui versent également des sommes substantielles. Quelle qu'en soit la source, tous les dons sont importants et contribuent à améliorer les soins aux patients du CHUM.

LES ACTIVITÉS-BÉNÉFICE

Chaque année, la Fondation organise des activités de plus en plus courues, dont un spectacle-bénéfice, un dîner gastronomique et un tournoi de golf. L'édition 2007 de la Classique de golf a permis à elle seule d'amasser 1 810 000\$, ce qui en fait le tournoi d'une fondation hospitalière le plus lucratif au Canada. La Fondation profite également des retombées de l'Avant-Première Bénéfice du Salon International de l'Auto de Montréal. Divers tirages et loteries sont aussi organisés dans le cadre d'une stratégie globale de sensibilisation du public et de collecte de fonds.

LES SERVICES CLINIQUES

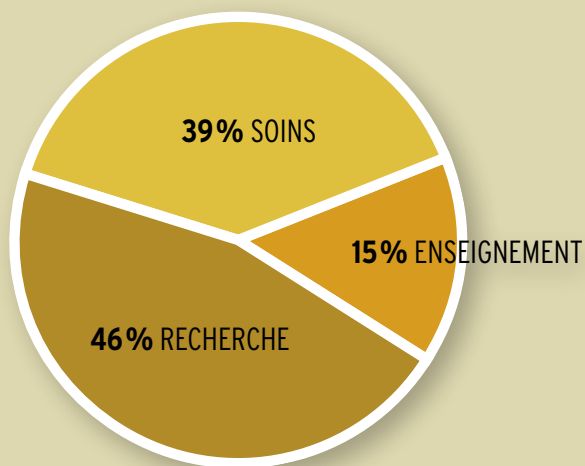
La Fondation gère des services cliniques et des activités complémentaires dont les profits lui permettent de couvrir entièrement ses frais administratifs. Elle peut ainsi remettre au CHUM la totalité des dons recueillis. La Clinique Santé-voyage en est un bon exemple. Une des plus importantes cliniques du genre en Amérique du Nord, elle est au service des voyageurs depuis 1978. La Fondation propose aussi des bilans médicaux dans son centre d'évaluation de santé.

POUR EN SAVOIR PLUS, VISITEZ LES SITES WEB

www.santevoyage.com et

www.fondationduchum.com, Le Centre d'évaluation de santé.

OÙ VONT LES FONDS ?



EN 2007-2008,
LA FONDATION
A REMIS
6 313 971 \$
AU CHUM.

LES SOINS, LES ÉQUIPEMENTS ET LA PROMOTION DE LA SANTÉ : 2 454 665 \$

De nombreux services et départements du CHUM ont pu acquérir des équipements qui améliorent la précision des diagnostics et accroissent l'efficacité des traitements. En voici trois exemples : un aspirateur ultrasonique pour la neurochirurgie stéréotaxique, qui permet d'examiner ou de traiter des lésions cérébrales avec plus de précision et de façon plus sécuritaire pour les tissus environnants qu'à l'aide d'autres techniques chirurgicales ; un appareil d'échographie endobronchique, qui sert à diagnostiquer des tumeurs bronchopulmonaires et à en évaluer l'évolution ; un appareil d'hémodiafiltration, qui épure le sang des patients atteints de maladies rénales chroniques plus efficacement que la dialyse conventionnelle.

La Fondation a également contribué à financer les journées de sensibilisation du CHUM, une occasion unique pour le public de s'informer auprès d'experts de la santé et de passer des tests de détection du cancer de la prostate ou du syndrome métabolique. Ce syndrome désigne un ensemble de facteurs qui augmentent les risques de diabète ou de maladie cardiovasculaire.

LE SOUTIEN À LA RECHERCHE : 2 911 502 \$

L'amélioration des soins aux patients dépend en grande partie de la recherche clinique et de la recherche fondamentale. C'est pourquoi la Fondation soutient les travaux du Centre de recherche du CHUM et participe au financement d'une quinzaine de chaires de recherche de l'Université de Montréal dans des domaines tels que l'orthopédie, l'arthrose, le cancer du sein, l'hépatologie et la médecine familiale. Par son investissement dans ces chaires, la Fondation est l'un des plus grands donateurs de l'Université.

LE SOUTIEN À L'ENSEIGNEMENT : 947 804 \$

Les programmes de bourses et de subventions au perfectionnement de la Fondation contribuent à la formation d'une relève hautement qualifiée. Vingt jeunes professionnels de la santé du CHUM comptent parmi les récipiendaires de 2007-2008. Ils ont obtenu une bourse postdoctorale (*fellowship*) pour se perfectionner à l'étranger dans diverses spécialités, dont la neurochirurgie, la radio-oncologie et les soins intensifs en cardiologie.

DONS DE PARTICULIERS

50 000 \$ ET PLUS

André Bélanger
Luigi Liberatore
Succession Gaétan Barry

25 000 \$ À 49 999 \$

André Cyr
Robert M. Gainey
Norman D. Hébert
Serge Saucier
Succession Juliette Ricard

10 000 \$ À 24 999 \$

Alexis Armour
D^r Sadok Besrou
J. R. André Bombardier
Mina Drimaropoulos
Carolle Morin
Sin Muoi Sing
André Vandette

5 000 \$ À 9 999 \$

Anonymes (4)
Jean Arteau
D^r Stéphane Elkoury
Stéfane Foumy
Pierre Gendron
Yves Hudon
D^r Laurent Lamer
Richard Laperrière
Alain Massicotte
Pierre Reeves
Gisèle Sarrazin Locas
Fortunato Sergi
Hélène Turmel
Succession Yolande Lauzon
Succession Gabrielle Phaneuf

2 500 \$ À 4 999 \$

Alain Assouline
Suzanne Birtz
Jacques Canin
D^r Champlain Charest
Yvon Deschamps
André Desmarais
D^r Manuel Dominguez
Daniel Dubeau
Benoît Goyet
D^{re} France Joyal
Gérard Lebeau
Johanne Provencher
Ékram Antoine Rabbat
D^r André Roussin

Lawrence Sculnick
Steven Toulch
Succession Florida D. Bélanger

1 000 \$ À 2 499 \$

Anonymes (6)
Hedwidge Barbeau
Robert Bédard
Laura Benoît
Lucille Berthiaume
Larry Bevand
Suzanne P. Boivin
Germain Boucher et
Pierrette Huneault
Jacques Boucher
Gilles Bourbeau
Richard Bourbonnais
Jacqueline L. Boutet
Isabelle Boutin
Madeleine Brunelle Gravel
Jean-Paul Brutus
Jean-Pierre Chartrand
Andy Chelminski
Eric Cloetta
Fleurette Corbeil
Martial Dieumegarde
Marcel Doyon
Yen Du
Albert Dumortier
Louise Duranceau
Normand Fortin
Raymond Gaudet
Pierre Gauvreau
John Geminari
Harold Goldenblatt
Linda Goodman
Stephen Greenberg
Richard Guay
Rudolf Hafner
Monique Héroux
Gerald Issenman
Charles Jeannotte
Jeffrey Kimel
Michel Labelle
Michèle Laezza
Pierre Laflamme
Antonio Larouche
André Légaré
Gilles Létourneau
Yip Loy
Anna Lucia
D^r Pierre Mainville
Jason Manel
Richard Marchand
Lori Meisels
Lam Nguyen
D^{re} Thu-Van Nguyen

Normande Olivier
Pierre Ovide
Hélène Pagé
Louise Paradis
Robbie Pecker
Rolland Perron
Kevin Hung Phan
Pierre Pinard
Yves Racicot
Gilles Y. Renaud
Raymond Richard
Marie D. Roberge
Bernard Rodrigue
Jean-Claude Rompré
Gaston Roy
Nazzareno Ruscito
Michel Servant
Pierre Shedleur
Janick Simard
Louiselle Soucy
Denis Soulières
Richard Tarzi
Florent Tremblay
Danielle Tremblay Charbonneau
Gilles Trudel
D^r Jean Vincelette
Jack Zwibel
Succession Roma Jenneau
Succession Simone Lalonde

500 \$ À 999 \$

Anonymes (13)
Ken Atlas
Henri Audet
Liliane Authier
Rita Baril
Alfred Basin
Lise Beauchamp
Jean-Pierre Beauchamp
Cynthia Benjamin
Thérèse Benoît
Ivan Bisailon
Suzanne Blanchet
Nicole Boileau
Marie-Claude Boucher
Denis Bouliane
Luc Bousquet
Gilles Breton
Jacques Brousseau
Gloria Burnett
Luc Charron
Gertrude Clermont
Christophe Conea
Viviane Cossette
Marcel Côté
Lucienne Coulombe
Cécile Cox

Marion Currie
Diane D'Amato
Lucy D'Argenio
Michel Daulnes
Félice De Stephano
Claude Decelles
Éric Deland
Hélène Devreeze
Jacques Dion
Gérald Drapeau
Danielle Dubé
Denis Dumas
Omar Elasri
Stefan Ferdina Schrufer
Louise Fortin
Serge Fournier
Norman Freedman
Alba Garzone
Magella Girard
Steven Goldberg
Adam Greenspoon
Jacques Hamel
Pierre Hébert
Gilles Henrichon
Sam Hornstein
Louise Lacombe
Marguerite Lafontaine
Daniel Lamarre
Diane Laporte
Esther Leclerc
Suzanne Ledoux
Jean-Louis Léger
André Lesage
Pierre H. Lessard
Roger Lincourt
Jean-Paul Loranger
Herman Luger
Sol Luger
Jean Macleod
Norman Malouf
Albert Mann
Thérèse Mauger
Ronald Mc Brearty
Hélène McCarry
Jean Meilleur
Patrice Meloche
Marguerite Mireault
Natacha Monette
Monique Nadeau
Pauline Nadeau Benny
Jordy Necklinger
Thanh-Long Nguyen
Jacques Normand
Elias Noujaim
Guy Oddo
Alfiera Patulli
Diane Pichette

DONNEZ...

David Pinaré
Giuseppe Pircio
Monique Proulx
Georges Quentin
Richard J. Renaud
Pierrette Roberge
Kevin Robinson
Lise Rochette
Jeannine Rousseau
Louis-Charles Routhier
Michel Roy
Aaron Rudolph
Gaetano Ruscito
Claudie Salame
Roger Savignac
Louise Simard Massicotte
Alistair Sinclair
Jack Stroll
Marian Szot
David Tencer
Jean Thompson Beauchamp
Christopher Thomson
Janet Ticknor
André Tranchemontagne
François Villemaire
Geneviève Wawrzyszyn
Tudor Wyatt Johnston
André Zanga
Succession Agnès LeBouthillier

DONS D'ENTREPRISES ET DE FONDATIONS

500 000 \$ ET PLUS

Bell Canada

100 000 \$ À 499 999 \$

Anonymes (3)
Conseil des médecins, dentistes
et pharmaciens du CHUM
Fondation Antoine-Turmel
Fondation Caroline Durand
Fondation de la famille Zeller
Fondation J.A. DeSève
Fondation Jean-Louis Lévesque
Laboratoires Abbott ltée

50 000 \$ À 99 999 \$

Amgen Canada inc.
Fondation de la CCAM
Fondation des pompiers du Québec
pour les grands brûlés
Genpharm ULC

Hoffmann-La Roche ltée
Johnson & Johnson
Medtronic of Canada Ltd.
Pharmalogic P.E.T.

25 000 \$ À 49 999 \$

Administration portuaire de Montréal
Argos Production inc.
AstraZeneca Canada inc.
Boehringer Ingelheim ltée
Brault & Martineau
Enertrak inc.
Fondation de la sclérose en plaques
des Bois-Francis
Fondation J.B.J. Fortin
Fondation Lucie et André Chagnon
GlaxoSmithKline inc.
Le Groupe Christie ltée
Mentor
Pfizer Canada inc.
Sanofi-aventis

10 000 \$ À 24 999 \$

Association bénévole Donne Siciliane
Bouty inc.
Bristol-Myers Squibb Canada Co.
Cerner Corporation
Corporation Baxter
EMD Serono Canada inc.
Fondation Jacques Francoeur
Fondation Jean B. Migneault
Fondation Ovo
Fondation Paul A. Fournier
Genzyme Canada inc.
Laboratoire Médical Biron
Merck Frosst Canada ltée
Microserv
Novartis Pharma Canada inc.
OSR Medical inc.
Schering Canada inc.
Société Parkinson du Grand Montréal
Société Parkinson du Québec
– Division Bas-Saint-Laurent
Street Kids International
Stryker
Westmount Square Surgical Center inc.

5 000 \$ À 9 999 \$

Allergan inc.
Bayer inc.
Biovail
Cook inc.
Fédération des producteurs
de lait du Québec
Fondation de la famille Birks

Fondation Libermont
Freedom International Brokerage Inc.
Gestion Aljafra inc.
Gestion PC inc.
Holding O.C.B. inc.
Janssen-Ortho inc.
Merlin immobilier inc.
Métro inc.
Œuvres Régis-Vernet
Purdue Pharma

COMMANDITAIRES

AGFA inc.
Banque Nationale
Bell Canada
Blue Note Mining inc.
Bombardier inc.
Boston Scientific Ltd.
Emergis inc.
Fondation Maison de Rêves
Groupe Gallagher Lambert
Québec ULC
Groupe Jean Coutu inc.
Hydro-Québec
IBM, Lenovo et Microserv
Laboratoire Médical Biron
McKesson Canada
McMillan Binch Mendelsohn
Medtronic of Canada Ltd.
Oryx Pharmaceuticals Inc.
Pfizer Canada inc.
Pharmalogic P.E.T.
Restaurants Pacini inc.
SNC – Lavalin inc.
St. Jude Medical Canada inc.
Systèmes Médicaux Philips Canada

Nos sincères remerciements à toutes les personnes, entreprises et fondations qui ont fait un don à la Fondation du CHUM. Nous nous efforçons de publier les renseignements les plus exacts possible. Pour signaler toute rectification, composez le 514 890-8077, poste 36192.

ÇA CHANGE LE MONDE!

DONNÉES FINANCIÈRES ET STATISTIQUES

EN VERTU DE L'ENTENTE DE GESTION ET D'IMPUTABILITÉ 2007-2008, LE CHUM DEVAIT RESPECTER CERTAINS INDICATEURS QUI INFLUENT DIRECTEMENT SUR SA SITUATION FINANCIÈRE, NOTAMMENT LE VOLUME DE SERVICE DE QUATRE ACTIVITÉS CHIRURGICALES. LE FINANCEMENT DE L'AGENCE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX DE MONTRÉAL VARIE EN FONCTION DE CE VOLUME.

LE NOMBRE DE CHIRURGIES A ÉTÉ PLUS ÉLEVÉ QUE L'OBJECTIF FIXÉ DANS TROIS CATÉGORIES (LES CHIRURGIES DE LA CATARACTE, LES CHIRURGIES D'UN JOUR ET L'ARTHROPLASTIE DE LA HANCHE ET DU GENOU), MAIS INFÉRIEUR À L'OBJECTIF ÉTABLI POUR LES CHIRURGIES AVEC HOSPITALISATION, À L'EXCLUSION DES CHIRURGIES DE LA HANCHE ET DU GENOU. COMPTE TENU DE CES RÉSULTATS, L'AGENCE A RÉDUIT DE 2,6 M\$ SON FINANCEMENT AU CHUM.

NÉANMOINS, LE CHUM A RESPECTÉ LA CIBLE MAXIMALE DE DÉPASSEMENT BUDGÉTAIRE AUTORISÉ, FIXÉE À 12,7 M\$, PUISQUE L'EXERCICE 2007-2008 S'EST SOLDÉ PAR UN DÉFICIT DE 10,2 M\$.

FONDS D'EXPLOITATION RÉSULTATS - SOMMAIRE

Exercice terminé le 31 mars 2008

	2007-2008 (en dollars)	2006-2007 (en dollars)
REVENUS		
Activités principales		
Agence de la santé et des services sociaux	565 475 210	574 924 487
Patients	13 960 300	14 487 646
Ventes de services	11 874 009	11 318 860
Recouvrements	4 817 583	3 602 571
Autres	26 833 023	17 678 008
Activités accessoires		
Financement public et parapublic	68 396 440	61 197 006
Revenus commerciaux	943 741	989 537
Revenus d'autres sources	34 962 049	28 944 593
Total des revenus	727 262 355	713 142 708
DÉPENSES		
Activités principales		
Salaires	278 313 955	260 374 889
Avantages sociaux	77 576 716	71 420 939
Charges sociales	38 569 100	37 078 019
Médicaments	33 644 172	35 117 910
Produits sanguins	15 065 190	14 419 512
Fournitures médicales et chirurgicales	61 987 596	59 659 323
Denrées alimentaires	6 627 777	6 452 816
Autres	121 433 558	150 182 984
Activités accessoires		
Salaires	36 719 292	34 685 633
Avantages sociaux	7 546 031	6 852 135
Charges sociales	5 939 122	5 489 166
Autres	54 028 161	44 037 697
Total des dépenses	737 450 670	725 771 023
DÉFICIT *	(10 188 315)	(12 628 315)

* Le ministère de la Santé et des Services sociaux autorise un dépassement budgétaire à certains établissements, en leur fixant annuellement une cible maximale. Cette année encore, le CHUM a respecté cette cible.

Source: Direction des ressources financières et des partenariats économiques

FONDS D'EXPLOITATION BILAN

Exercice terminé le 31 mars 2008

	2007-2008 (en dollars)	2006-2007 (en dollars)
ACTIF		
À court terme		
Encaisse	4 224 559	1 830 060
Débiteur – Agence et MSSS	12 682 070	12 001 255
Autres débiteurs	13 792 593	12 366 535
Charges payées d'avance	1 270 017	844 444
Stocks	4 666 125	4 569 351
Créances interfonds	15 371 287	18 844 433
Autres éléments	2 395 120	1 398 816
Total de l'actif à court terme	54 401 771	51 854 894
Autres éléments d'actif	2 325 417	2 472 854
Total de l'actif	56 727 188	54 327 748
PASSIF		
À court terme		
Emprunts	147 200 000	121 300 000
Autres créiteurs	66 043 572	79 543 342
Revenus reportés – activités principales		
Agence	1 842 427	1 905 501
Autres	188 838	386 398
Revenus reportés – activités accessoires		
Autres	1 248 663	1 326 826
Autres éléments	383 645	333 645
Total du passif à court terme	216 907 145	204 795 712
Autres éléments de passif	758 480	539 799
Solde de fonds	(160 938 437)	(151 007 763)
Total du passif et du solde de fonds	56 727 188	54 327 748

Source: Direction des ressources financières et des partenariats économiques

FONDS D'IMMOBILISATION BILAN

Exercice terminé le 31 mars 2008

	2007-2008 (en dollars)	2006-2007 (en dollars)
ACTIF		
À court terme		
Encaisse	12 114 426	3 718 897
Débiteur – Agence et MSSS	10 499 861	26 732 593
Autres débiteurs	5 367 253	2 680 511
Total de l'actif à court terme	27 981 540	33 132 001
Immobilisations	801 108 943	729 124 228
Autres éléments	35 213 024	33 594 616
Total de l'actif	864 303 507	795 850 845
PASSIF		
À court terme		
Autres créditeurs	5 909 021	5 639 007
Dettes interfonds	10 937 134	18 844 433
Autres éléments	2 546 914	1 149 448
Total du passif à court terme	19 393 069	25 632 888
À long terme		
Financement temporaire – enveloppes décentralisées	65 335 659	74 841 395
Obligations et autres éléments	375 066 877	291 534 005
Total du passif à long terme	440 402 536	366 375 400
Total du passif	459 795 605	392 008 288
Solde de fonds	404 507 902	403 842 557
Total du passif et du solde de fonds	864 303 507	795 850 845

Source: Direction des ressources financières et des partenariats économiques

FONDS D'EXPLOITATION DONNÉES OPÉRATIONNELLES

Exercice terminé le 31 mars 2008

	2007-2008	2006-2007
Jours-présence (CH)		
En salles	250 938	253 760
En chambres semi-privées	56 732	63 460
En chambres privées	1 693	2 292
TOTAL	309 363	319 512
Jours-présence (longue durée)		
Hébergement et soins de longue durée	60 101	60 793
Patients admis en CH	27 678	27 699
Nombre de lits au permis		
CH	1 217	1 217
Hébergement et soins de longue durée	170	170
Nombre de lits dressés		
CH	969	972
Hébergement et soins de longue durée	166	170
Durée moyenne de séjour en CH		
Soins généraux et spécialisés	9,84	10,04
Soins psychiatriques	21,10	20,51
Natalité – séjour moyen de la mère	2,69	2,52
Natalité – séjour moyen de l'enfant	2,96	2,91
Désintoxication	8,25	9,12
Pourcentage d'occupation moyenne*		
CH	69,45	71,93
Hébergement et soins de longue durée	96,59	97,97
Médecins actifs		
Spécialistes	656	640
Omnipraticiens	153	148

* Taux calculé selon le nombre de lits au permis.

Source: Direction des ressources financières et des partenariats économiques

RESSOURCES HUMAINES DE L'ÉTABLISSEMENT

Exercice terminé le 31 mars 2008

	2007-2008	2006-2007
PERSONNEL DÉTENTEUR DE POSTES (activité principale)		
Personnel cadre		
Temps complet, nombre de personnes	271	243
Temps partiel		
Nombre de personnes	17	20
Équivalents temps complet	8	9
Personnes bénéficiant de mesures de stabilité d'emploi	0	4
Personnel régulier		
Temps complet, nombre de personnes	4 299	4 342
Temps partiel		
Nombre de personnes	2 513	2 332
Équivalents temps complet	1 459	1 357
Personnes bénéficiant de mesures de sécurité d'emploi	1	1
<hr/>		
PERSONNEL NON DÉTENTEUR DE POSTES (occasionnels)		
Nombre d'heures rémunérées au cours de l'exercice	2 779 198	3 343 177
Équivalents temps complet	1 515	1 829
<hr/>		

Source : Direction des ressources financières et des partenariats économiques

AUTRES DONNÉES

Exercice terminé le 31 mars 2008

	2007-2008	2006-2007
Activités cliniques		
Visites aux urgences	112 257	116 108
Visites aux cliniques externes	421 974	429 333
Chirurgies avec hospitalisation	12 288	12 433
Chirurgies d'un jour	18 049	15 717
Chirurgies cardiaques	916	943
Accouchements	2 346	2 500
Patients traités en neuroradiologie	390	293
Donneurs d'organes	55	44
Greffes d'organes	159	148
Visites en hémato-oncologie	55 951	56 580
Examens endoscopiques	40 740	40 238
Traitements d'hémodialyse	68 652	68 761
Prothèses – hanches et genoux (y compris les révisions)	353	274
Patients traités en lithotritie	1 406	1 306
Imagerie médicale (nombre d'examens)	398 946	398 297
Analyses de laboratoire	9 151 199	8 970 749
Kilos de linge traités	3 293 009	3 455 457
Repas servis et vendus	2 961 274	2 778 912
Taux d'occupation selon le nombre de lits dressés		
CH	86,6 %	86,6 %
Hébergement et soins de longue durée	98,9 %	99,5 %

Source : Direction de la gestion de l'information et de la qualité-performance

SOMMAIRE DES ACTIVITÉS D'ENSEIGNEMENT

	2007-2008	2006-2007
NOMBRE DE STAGES*		
Formation universitaire		
Médecine – externat	1 658	1 667
Médecine – résidence	4 598	4 493
Total	6 256	6 160
NOMBRE D'ÉTUDIANTS		
Formation universitaire		
Médecine préclinique	302	292
Médecine – externat	619	593
Médecine – résidence	715	695
Médecine – perfectionnement et observateurs	60	77
Recherche	560	550
Sciences infirmières	249**	529***
Pharmacie (y compris les résidents)	109	135
Stomatologie (y compris les résidents)	94	99
Professionnels de la santé	457	474
Total partiel	3 165	3 444
Formation collégiale et secondaire		
Soins infirmiers	1 365**	2 075***
Professionnels de la santé	422	419
Total partiel	1 787	2 494
Total	4 952	5 938

* Dans ce tableau, un stage correspond à quatre semaines.

** Pour 2007-2008, l'unité de mesure est le nombre de personnes et non le nombre d'étudiants-présence, d'où le résultat inférieur aux années précédentes.

*** Pour les années antérieures à 2007-2008, l'unité de mesure était le nombre d'étudiants-présence.

Source: Direction de l'enseignement

FINANCEMENT DU CENTRE DE RECHERCHE

	2007-2008	2006-2007
Fonds compétitifs	38,2 M\$	39,1 M\$
Fonds industriels	11,7 M\$	11,2 M\$
Divers	14,6 M\$	9,7 M\$
Total	64,5 M\$	60,0 M\$

Source: Direction des ressources financières et des partenariats économiques

LE CODE D'ÉTHIQUE ET DE DÉONTOLOGIE DES MEMBRES DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

Conformément au point 43 du *Code d'éthique et de déontologie des membres du conseil d'administration*, le rapport annuel communique les faits suivants :

- aucun signalement n'a été reçu concernant l'un ou l'autre des membres du conseil d'administration;
- aucun cas n'a été traité;
- aucune sanction n'a été imposée;
- aucun administrateur n'a été suspendu ou déchu de ses charges.

POUR EN SAVOIR PLUS, VISITEZ LE SITE WEB www.chumontreal.qc.ca, Notre équipe, Conseil d'administration. Le code est accessible en version intégrale.

LE CONSEIL
D'ADMINISTRATION

M^e PATRICK A. MOLINARI
Président
Agence de la santé et des
services sociaux de Montréal

MARIE-CLAIRE DAIGNEAULT
Vice-présidente,
Qualité des services à la clientèle
Membre coopté

JEAN GUERTIN
Vice-président,
Finances et budget
Membre coopté

ISABELLE HUDON
Vice-présidente
Gouvernement du Québec

D^r DENIS R. ROY
Secrétaire
Directeur général

CLAUDE BENJAMIN
Membre coopté

MAURICE CHARLEBOIS
Agence de la santé et des
services sociaux de Montréal

PHILIPPE CÔTÉ
Population

GILLES DULUDE
Fondation du CHUM

STÉPHANIE ÉMOND
Conseil multidisciplinaire

KARINE FARRELL
Population

FRANCINE GIRARD
Université de Montréal

JOSEPH HUBERT
Université de Montréal

CHANTAL LAVALLÉE
Comité des usagers

D^r EDGARD NASSIF
Conseil des médecins,
dentistes et pharmaciens

D^{re} CAROLYN NESSIM
Résidente

YVON PROVOST
Personnel non clinique

ÉKRAM ANTOINE RABBAT
Fondation du CHUM

D^r JEAN-LUCIEN ROULEAU
Université de Montréal

FRANCE ROY
Conseil des infirmières
et infirmiers

VACANT
Comité des usagers

LES DIRECTIONS

D^r DENIS R. ROY
Directeur général

NICOLE BEAULIEU
Directrice des communications

D^r CHARLES BELLAVANCE
Directeur des services
professionnels

JOCELYN BOUCHER
Directeur des ressources
financières et des partenariats
économiques

D^r JAMES BROPHY
Directeur de l'évaluation
des technologies et des
modes d'intervention en santé

D^{re} MICHÈLE DE GUISE
Directrice de la promotion
de la santé

D^{re} MARIE-JOSÉE DUPUIS
Directrice de l'enseignement

PIERRETTE GERVAIS
Directrice des regroupements
clientèles

MYRIAM GIGUÈRE
Directrice des services hospitaliers

JEAN HUOT
Directeur des ressources
technologiques

SERGE LEBLANC
Directeur général associé

ESTHER LECLERC
Directrice des soins infirmiers

BERTHE LEFEBVRE
Directrice de l'hôtellerie
par intérim

ANNE LEMAY
Adjointe au directeur général et
directrice de la gestion de
l'information et de la qualité-
performance

GAÉTAN LEMAY
Directeur de la planification
stratégique et des services
techniques

YVES MASSE
Directeur général adjoint

JACQUES TURGEON
Directeur de la recherche

RENAUD VIGNEAULT
Directeur des ressources
humaines

SYLVAIN VILLIARD
Directeur général adjoint –
CHUM 2010

LE COMITÉ DES USAGERS

JEAN-MARIE DUMESNIL
Président

LA COMMISSAIRE LOCALE
AUX PLAINTES ET À LA
QUALITÉ DES SERVICES

DIANE-ISABELLE POIRIER

LE CONSEIL DES INFIRMIÈRES
ET INFIRMIERS

JOSÉE DORVAL
Présidente

LE CONSEIL DES MÉDECINS,
DENTISTES ET PHARMACIENS

D^r PIERRE ASLANIAN
Président

LE CONSEIL
MULTIDISCIPLINAIRE

STÉPHANIE ÉMOND
Présidente

LA FONDATION DU CHUM

PIERRE DESBIENS
Président du conseil
d'administration

ÉKRAM ANTOINE RABBAT
Président-directeur général

Titulaires en poste le 31 mars 2008

MERCI À TOUTES
LES PERSONNES QUI
ONT CONTRIBUÉ
À DONNER UNE ÂME
AU RAPPORT ANNUEL
EN ACCEPTANT D'ÊTRE
PHOTOGRAPHIÉES.

Couverture

De gauche à droite, le D^r Nicolas Germain-Lacroix, résident en pneumologie, Ginette Joly, agente administrative, Sylvie Gauthier, infirmière auxiliaire, et le D^r Claude Girard, dermatologiste

Couverture arrière

La D^{re} Mélissa Nantel-Battista, résidente en dermatologie, la D^{re} Marie-Soleil Masse, allergologue, et, de dos, Marie-Josée Poitras, préposée aux bénéficiaires

ÉDITION

Nicole Beaulieu

RECHERCHE ET RÉDACTION

Suzanne Blanchet

COORDINATION

Suzanne Blanchet, Pierre Duchesneau

RÉVISION ET LECTURE D'ÉPREUVES

Françoise Turcotte

COMITÉ DE LECTURE

Nicole Beaulieu, Ève Blais,

Camille Larose, Manon Montreuil

PHOTOGRAPHIE

Luc Lauzière, Stéphane Lord

COORDINATION DES PHOTOS

Alexandra Ouimet

CONCEPTION GRAPHIQUE

André Bachand, Danielle Mongrain

HÔTEL-DIEU

3840, rue Saint-Urbain

Montréal (Québec) H2W 1T8

HÔPITAL NOTRE-DAME

1560, rue Sherbrooke Est

Montréal (Québec) H2L 4M1

HÔPITAL SAINT-LUC

1058, rue Saint-Denis

Montréal (Québec) H2X 3J4

514 890-8000

Site Web du CHUM :

www.chumontreal.qc.ca

Site Web de la Fondation :

www.fondationduchum.com

ISSN 1493-0471

Dépôt légal :

Bibliothèque nationale du Québec, 2009

Bibliothèque nationale du Canada, 2009



**SOIGNER,
NOTRE
PASSION**



VOTRE SANTÉ NOUS TIENT À COEUR

CENTRE
HOSPITALIER
DE L'UNIVERSITÉ
DE MONTRÉAL